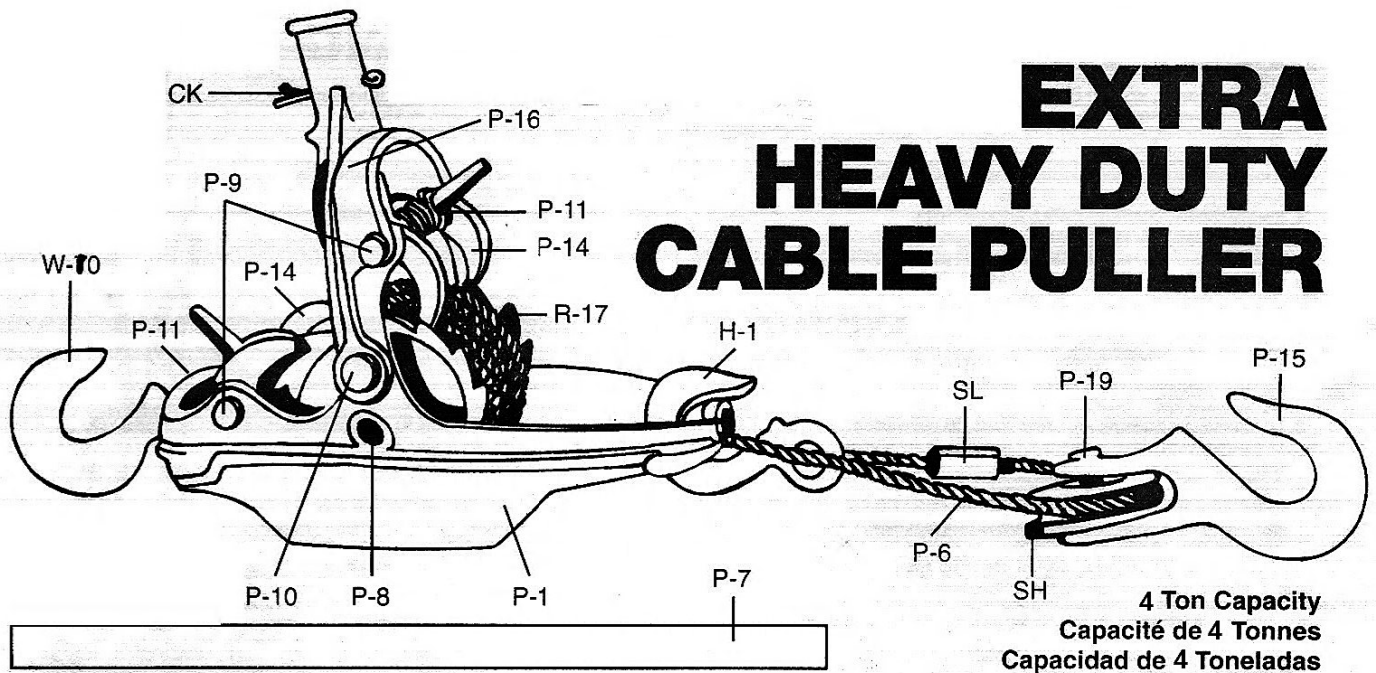


EXTRA HEAVY DUTY CABLE PULLER



4 Ton Capacity
Capacité de 4 Tonnes
Capacidad de 4 Toneladas

PARTS LIST

LISTE DES PIÈCES

LISTA DE PIEZAS

H-1	Hook (end of cable)
P-1	Frame
P-6	Wire rope with reel attachment (RF) (15018) 18" 5/16 wire rope (15020) 20" 5/16 wire rope (15030) 30" 5/16 wire rope (15040) 40" 5/15 wire rope
P-7	Tubular handle (18" zinc plated)
P-8	Tubular rivet (for reel)
P-9	Rivet (for pawl)
P-10	Shoulder rivet (attach yoke, 2 required)
P-11	Sprint (4-ton: yoke and frame)
P-13*	Cable clamp (2 required)
P-14	Pawl
P-15	Tackle block hook (complete)
P-16	Yoke (includes 2 rivets)
P-19	Clevis pin (with hitch pin) (attach sheave to tackle block hook)
R-17C	Reel (cast)
RF*	Rivet and ferrule (cable to reel attachment)
SH	Sheave (for tackle block)
SL	Aluminum alloy sleeve (installed by manufacturer)
SLT-1*	Safety latch (for H-1 hook)
SLT-2*	Safety latch (for P-15 and W-10 hooks)
W-10	Frame hook (3-ton model, complete with nut)
CK	Cotter key

*items not shown in drawing

Crochet (extrémité de câble)
Châssis
Câble d'acier avec fixation sur enrouleur (RF) (15018) Câble d'acier de 18-5/16 po (15020) Câble d'acier de 20-5/16 po (15030) Câble d'acier de 30-5/16 po (15040) Câble d'acier de 40-5/16 po
Manche tubulaire (galvanisé, de 18 po)
Rivet tubulaire (pour l'enrouleur)
Rivet (pour le cliquet d'arrêt)
Rivet à épaulement (attacher la manille, 2 requis)
Ressort (4 tonnes: manille et châssis)
Attache de câble (2 requises)
Cliquet d'arrêt
Crochet de moufle (complet)
Manille (comprenant 2 rivets)
Axe à épaulement (avec cheville) (attacher la roue à gorge au crochet de moufle)
Enrouleur (coulé)
Rivet et virole (fixation du câble à l'enrouleur)
Roue à gorge (pour moufle)
Corps de rivet en alliage d'aluminium (installé par le fabricant)
Loquet de sécurité (pour le crochet H-1)
Loquet de sécurité (pour les crochets P-15 et W-10)
Crochet de châssis (modèle de 3 tonnes, complet avec écrou)
Clavette

*ces produits ne sont pas montrés sur le dessin

Gancho (al extremo del cable)
Marco
Cable de alambre con elemento de enganche al carrete (RF) (15018) Cable de alambre de 5/16 y 18" pulg. (15020) Cable de alambre de 5/16 y 20" pulg. (15030) Cable de alambre de 5/16 y 30" pulg. (15040) Cable de alambre de 5/16 y 40" pulg.
Mango tubular (18 pulg. cinc chapeado)
Remache tubular (para el carrete)
Remache (para el seguro de uña)
Remache de hombro (una la horquilla, se requieren 2)
Resorte (4 toneladas: horquilla y marco)
Pinza para cable (se requieren 2)
Seguro de uña
Gancho de aparejo con polea (completo)
Horquilla (incluye 2 remaches)
Pasador de horquilla (con pasador de enganche) (una la polea al gancho de aparejo con polea)
Carrete (vaciado)
Remache y guarnición metálica (del cable al elemento de enganche al carrete)
Polea (para aparejo de gancho)
Manguito de aleación de aluminio (instalado por el fabricante)
Aldaba de seguridad (para el gancho H-1)
Aldaba de seguridad (para los ganchos P-15 y W-10)
Gancho del marco (modelo de 3 toneladas, completo con tuerca)
Chaveta de cuña

*artículos no mostrados en el dibujo

WARRANTY: All units warranted for one year against defects in materials or workmanship.

GARANTIE : Tous les dispositifs sont garantis pendant un an contre tous les défauts de matériau ou d'exécution.

GARANTIA: Todo el equipo está garantizado por un año contra defectos de materiales o mano de obra.



115 E. Linfoot Street
P.O. Box 109, Wauseon, Ohio 43567-0109
Phone (419) 335-7050 Fax (419) 335-7070

MUST READ BEFORE OPERATING ! ! ! ! !

1. Improper use can result in **SERIOUS INJURY OR DEATH**. Remember any product will break if abused, misused, or overused.
2. **DO NOT** exceed capacity.
3. Rated capacity is with double lines as shown. Capacity with single line is one-half of rated capacity.
4. Keep at least 2 **WRAPS OF CABLE AROUND REEL** to prevent end from coming out. Cable should be neatly wound around this reel. Failure to do so will damage cable.
5. Replace cable when it has become burred or flattened.
6. **ALWAYS USE HANDLE FURNISHED** with puller. It is designed to bend when capacity of puller is exceeded. **NEVER** use cheater or other handle because of overloading. Use of cheater **VOIDS** warranty.
7. All hooks are designed so that the load should be transferred only through the **BASE** or **BOTTOM OF THE HOOK**.
8. **NEVER** wrap cable around object and then attach the hook back on the cable.
9. Keep the puller well **OILED**.
10. Protect yourself from injury... **EXPECT THE UNEXPECTED**.

À LIRE AVANT DE FAIRE FONCTIONNER!

1. Une mauvaise utilisation peut provoquer **DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT**. Sachez que le produit peut se casser s'il est abusé, mal utilisé ou surutilisé.
2. **NE** dépassez **PAS** la capacité.
3. La capacité nominale est avec deux lignes, tel que montré. La capacité avec une seule ligne est la moitié de la capacité nominale.
4. Gardez au moins 2 **ENROULEMENTS DE CÂBLE SUR L'ENROULEUR** afin d'empêcher la sortie de l'extrémité. Le câble doit être soigneusement enroulé sur cet enrouleur. Sinon, le câble en sera endommagé.
5. Remplacez le câble lorsqu'il devient ébarbé ou aplati.
6. **UTILISEZ TOUJOURS LE MANCHE FOURNI** avec le dispositif de tirage. Il est conçu pour se courber lorsque la capacité du dispositif est dépassée. N'utilisez **JAMAIS** d'allonge ni un autre manche pour un dépassement de la limite de charge. L'utilisation d'allonges rend la garantie **NULLE ET NON AVENUE**.
7. Tous les crochets sont conçus pour que la charge soit transférée seulement à travers la **BASE** ou la **PARTIE INFÉRIEURE DU CROCHET**.
8. N'enroulez **JAMAIS** le câble autour d'un objet pour attacher ensuite de nouveau le crochet au câble.
9. Gardez le dispositif de tirage bien **GRAISSÉ**.
10. Protégez-vous contre les blessures... **ATTENDEZ-VOUS À L'INATTENDU**.

¡DEBE LEER LO SIGUIENTE ANTES DE OPERAR EL EQUIPO!

1. El uso inadecuado puede provocar **LESIONES SERIAS O INCLUSO LA MUERTE**. Recuerde que cualquier producto se romperá si se sobrecarga, se emplea inadecuadamente o se usa en exceso.
2. **NO** exceda su capacidad.
3. La capacidad nominal es para líneas dobles, como se muestra. La capacidad con una sola línea de cable es la mitad de la capacidad medida.
4. Mantenga por lo menos 2 **VUELTAS DE CABLE ALREDEDOR DEL CARRETE** para evitar que el extremo llegue al final. El cable debe enrollarse en forma ordenada alrededor de este carrete. El omitir este paso dañará el cable.
5. Reemplace el cable cuando tenga rebabas o se aplane.
6. **SIEMPRE UTILICE EL MANGO EQUIPADO** con el extractor. Está diseñado para doblarse cuando se excede la capacidad del extractor. **NUNCA** utilice un alargador ni otro mango debido a que sobrecarga. El uso de un alargador **ANULA** la garantía.
7. Todos los ganchos se encuentran diseñados de tal manera que la carga debe ser transferida únicamente a través de la **BASE** o **PORTE INFERIOR DEL GANCHO**.
8. **NUNCA** enrolle el cable alrededor del objeto y añada después el gancho nuevamente al cable.
9. Mantenga el extractor bien **LUBRICADO**.
10. Protéjase usted mismo contra lesiones... **ESPERE LO INESPERADO**.



MODEL 15002 OPERATING INSTRUCTIONS

CONSIGNES D'UTILISATION POUR LE MODÈLE 15002 • MODELO 15002 INSTRUCCIONES DE OPERACION

1. Insert handle in yoke where shown in picture.
2. Attach hooks in anchor and object to be moved for double line pull. See illustration. For light work, the H-1 hook may be used for a single line pull.
3. To pull, jack the handle forward and aft. Keep enough tension on cable so it does not become tangled on reel. This can be done with one hand.
4. To release, put enough tension on handle so bottom pawl (holding pawl) can be disengaged from reel. Do this by pushing down on bottom pawl lever. Then let handle come back four notches in reel and reengage bottom pawl in reel.
5. Release top pawl from reel and move handle forward four notches. Do this by depressing top pawl lever while moving handle forward.
6. Repeat steps 4 and 5 until tension is off cable.
7. Cable may be pulled off reel if handle is depressed all the way down on bottom pawl enough to release it and top pawl is released at the same time. This is best done in short burst so the cable will not become tangled on the reel. This method should **ONLY** be used with less than 50 lbs. of load on the puller.
1. Insérez le manche dans la manille à l'endroit montré sur la figure.
2. Attachez les crochets dans la cheville et à l'objet à déplacer pour un tirage à deux lignes. Voir la figure. Pour les travaux légers, vous pouvez utiliser le crochet H-1 pour un tirage à ligne unique.
3. Pour tirer, déplacez le manche alternativement vers l'avant et vers l'arrière. Maintenez assez de tension dans le câble pour qu'il ne s'em mêle pas sur l'enrouleur. Cette opération peut être effectuée avec une seule main.
4. Pour relâcher, appliquez une tension suffisante au manche pour que le cliquet d'arrêt inférieur (cliquet de maintien) se dégage de l'enrouleur. Effectuez cette opération en poussant le levier du cliquet d'arrêt inférieur vers le bas. Laissez ensuite le manche revenir quatre encoches dans l'enrouleur et engagez de nouveau le cliquet d'arrêt inférieur dans l'enrouleur.
5. Relâchez le cliquet d'arrêt supérieur et déplacez le manche en avant quatre encoches. Effectuez cette opération en abaissant le levier du cliquet d'arrêt supérieur tout en déplaçant le manche en avant.
6. Répétez les opérations 4 et 5 jusqu'à ce que la tension du câble soit éliminée.
7. Le câble peut être retiré de l'enrouleur si le manche est poussé complètement vers le bas sur le cliquet d'arrêt inférieur pour le relâcher et si le cliquet d'arrêt supérieur est relâché en même temps. Ceci est effectué le mieux par de courts sursauts pour que le câble ne s'em mêle pas sur l'enrouleur. Il **NE** faut utiliser cette méthode QUE si la charge sur le dispositif de tirage est de moins de 50 livres.
1. Inserte el mango en la horquilla en el lugar mostrado en el dibujo.
2. Una los ganchos al anclaje y al objeto que será movido para jalarlo con doble línea de cables. Vea la ilustración. Para un trabajo ligero, se puede utilizar el gancho H-1 para jalar con una sola línea de cable.
3. Para jalar, conecte el mango por delante y por detrás. Mantenga el cable suficientemente tenso para que no se enrede en el carrete. Esto puede ser realizado con una sola mano.
4. Para liberarlo, haga suficiente presión sobre el mango para que el seguro de uña inferior (uña de agarre) pueda ser desenganchado del carrete. Haga esto presionando hacia abajo la palanca del seguro de uña inferior. Después permita que el mango retroceda cuatro ranuras en el carrete y ajuste nuevamente el seguro de uña inferior en el carrete.
5. Libere el seguro de uña superior del carrete y desplace el mango cuatro ranuras hacia adelante. Haga esto presionando hacia abajo la palanca del seguro de uña superior mientras mueve el mango hacia adelante.
6. Repita los pasos 4 y 5 hasta liberar la tensión del cable.
7. El cable puede ser jalado fuera del carrete si el mango se presiona totalmente hacia abajo en el seguro de uña inferior lo suficiente para liberarlo y se libera el seguro de uña superior al mismo tiempo. Esto se realiza de la mejor manera con un impulso corto para que el cable no se enrede en el carrete. Este método debe emplearse **UNICAMENTE** con una carga en el extractor de menos de 50 libras (22.7 Kgs.)